

## Sažetak police

### Dobijte pomoć kod plaćanja njege.

Imamo program finansijske pomoći koji će vam pomoći da si priuštite njegu koja vam je potrebna.

### Šta je program finansijske pomoći?

Nudimo finansijsku pomoć osobama koje nemaju osiguranje. Takođe, nudimo pomoć osobama koje imaju osiguranje sa direktnim izdacima koje ne mogu priuštiti. Može se koristiti za tekuću njegu i hitne slučajeve. Da bi se pomoć odobrila, njega mora biti medicinski neophodna za vaše zdravlje.

### Ko može dobiti finansijsku pomoć?

Da biste ispunili uslove:

- **Ispunjavanje uslova se zasniva na prihodima i imovini;** pogledajte neophodnu dokumentaciju u prijavi.
- **Morate biti „stanovnik Vermonta”** – to uključuje studente, osobe koje su zaposlene u Vermontu, neevidentirane imigrante i osobe koje žive u Vermontu, ali nemaju riješeno stambeno pitanje. Ne uključuje posjetioce ili putnike osim u slučaju hitne medicinske njege.
- **Vaš prihod mora biti manji od ograničenja.** Postoje različita ograničenja prihoda za besplatnu ili jeftinu njegu. Pogledajte tabele.
- **Vaši „tekući” resursi moraju biti manji od ograničenja.** To su gotovina, tekući i štedni računi itd. (Stambeni objekat u kom živite, automobil i penzioni računi neće vam se računati.)

### Ograničenja prihoda

Pronađite veličinu domaćinstva i prihoda u tabelama u nastavku. Za većinu osoba, veličinu domaćinstva čine osobe navedene u vašim poreznim dokumentima. Ako vaša primanja premašuju limit za pravo na besplatnu zdravstvenu njegu, možda ispunjavate uslove za jeftinu njegu.

## Besplatna njega

Možete ostvariti pravo na **besplatnu njegu** (plaćate \$0) ako su prihodi vašeg domaćinstva ispod **250% saveznog nivoa siromaštva (Federal Poverty Level, FPL)**. U 2024. godini, vaš prihod treba biti manji od:

Veličina domaćinstva	Maksimalni prihod
1 osoba	\$37.650
2 osobe	\$51.100
3 osobe	\$64.550
4 osobe	\$78.000
5 osoba	\$91.450
6 osoba	\$104.900
7 osoba	\$118.350
8 osoba	\$131.800

## Jeftina njega

Ako je prihod vašeg domaćinstva ispod **400% saveznog nivoa siromaštva (Federal Poverty Level, FPL)**, možete ispunjavati uslove za **popust od 75%** U 2024. godini, za ostvarivanje navedenog vaš prihod treba biti manji od:

Veličina domaćinstva	Maksimalni prihod
1 osoba	\$60.240
2 osobe	\$81.760
3 osobe	\$103.280
4 osobe	\$124.800
5 osoba	\$146.320
6 osoba	\$167.840
7 osoba	\$189.360
8 osoba	\$210.880

## Njega u slučaju vanrednih situacija

Raspitajte nas o njezi u slučaju vanrednih situacija (teška povreda ili bolest) ako bolnici dugujete veliki iznos, ali su vam prihodi previsoki da biste ispunjavali uslove za besplatnu ili jeftinu njegu. Ova vrsta pomoći je dostupna pacijentima čiji je saldo veći od 20% godišnjeg prihoda domaćinstva. **Možemo vam pomoći da utvrdite ispunjavate li uslove.**

*Više informacija možete pronaći na poleđini*

## **Pokrивene usluge**

- Hitne medicinske usluge koje se pružaju u hitnoj pomoći;
- Hitne usluge za stanje koje, ako se odmah ne liječi, mogu dovesti do štetne promjene zdravstvenog stanja pojedinca;
- Izborne medicinski potrebne usluge

## **Usluge koje NISU pokrivena**

- Kozmetičke usluge/usluge plastične hirurgije
- Usluge liječenja neplodnosti
- Usluge koje nisu medicinski neophodne
- Istraživačke/eksperimentalne usluge
- Međunarodna njega pacijenata osim ako se usluga pruža u hitnoj pomoći; pacijenti koji se definišu kao posjetioci, a ne kao rezidenti
- Usluge koje se pružaju u oblasti Apple Tree Bay

## **Kako se prijaviti**

Možete se prijaviti prije ili nakon što dobijete medicinske usluge. Ako se prijavite nakon što dobijete usluge, to morate uraditi u roku od jedne godine od prijema prvog računa.

### **Slijedite ove korake:**

- 1. Tražite besplatnu prijavu.**
  - Lično: Registracija
  - na mreži: [Financialcounseling@cvmc.org](mailto:Financialcounseling@cvmc.org)
  - Telefonom: pozovite br. tel. (802) 639-2719
- 2. Ispunite prijavu.** NE ostavljajte odjeljke praznim. Navedite popratnu dokumentaciju kao što je navedeno u prijavi.
- 3. Dajte nam ili pošaljite ispunjenu prijavu.**
  - Dostavite je na adresu: CVMC Registration or Financial Services, 3 Home Farmway, Montpelier VT 05602
  - Pošaljite je:  
N/r: Financial Clearance  
Central Vermont Medical Center  
PO Box 547  
Barre, VT 05641-9902

## **Koji je naredni korak?**

Primit ćete pismo u roku od 30 dana. U njemu će biti navedeno da li vam je prijava odobrena, odbijena ili da li morate poslati više informacija.

Ako se prijava odbije, možete uložiti žalbu. Zahtjev za žalbe se treba poslati stručnjaku za finansijsku pomoć pacijentima pisanim putem u roku od 60 dana od odbijanja zahtjeva i u njemu mora biti naveden razlog žalbe.

## **Kako dobiti pomoć oko popunjavanja žalbe**

- **Posjetite naš ured za finansijsko savjetovanje:**  
3 Home Farmway, Montpelier VT 05602
- **POZOVITE:** (802) 847-8000

## **Besplatna jezička podrška**

Nudimo besplatnu pomoć osobama koje imaju komunikacijske ili jezičke potrebe. Također možemo pomoći onima kojima ove informacije trebaju u drugačijem obliku. Za podršku tumača i prevođenje pozovite na br. tel. 802-847-8899.

## **Više informacija**

### **Ko prihvata finansijsku pomoć?**

Naša polica finansijske pomoći ne pokriva sve pružaoce usluga. Pogledajte našu listu ovdje: [Financial Assistance \(cvmc.org\)](http://Financial Assistance (cvmc.org)). Možete nas i upitati u vezi svog ljekara.

### **Pročitajte kompletnu policu**

Ovo je sažetak naše police finansijske pomoći napisan jednostavnim jezikom. Naša kompletna polica se nalazi ovdje: [Financial Assistance \(cvmc.org\)](http://Financial Assistance (cvmc.org)).

## **Klauzula o zabrani diskriminacije**

Ne vršimo diskriminaciju na osnovu rase, boje kože, spola, seksualne orijentacije, rodnog identiteta, bračnog statusa, vjere, porijekla, zemlje porijekla, državljanstva, imigrantskog statusa, maternjeg jezika, invaliditeta, zdravstvenog stanja ili genetskih podataka.